



Civil Resolution Tribunal

民事纠纷仲裁处（CRT）的司法管辖权

CRT 可以审理哪些类型的纠纷？

了解更多有关哪些纠纷是 CRT **能够**和**不能**协助解决的。

了解更多

我可以把哪些类型的分契物业纠纷交由 CRT 处理？

CRT 可以解决分契物业的业主及住户与分契法团之间的各类纠纷，例如：

- 不缴交每月的物业管理费或罚款
- 分契法团或小区里拥有一半以上分契单位的人士的不公平行为
- 分契物业附例（例如噪音、宠物、泊车、出租）的不公平、任意性或不予执行
- 业主委员会未能执行其附例
- 维修方面的财务责任
- 在会议、投票、会议记录或其他管理问题方面的违规行为
- 对立法、法规和附例的解释
- 有关共同财产的问题

CRT 只可以协助处理事件起因发生在卑诗省的纠纷。

我可以把哪些类型的小额索偿纠纷交由 CRT 处理？

CRT 可以解决\$5,000 及以下的小额索偿纠纷，这不包括利息或与纠纷有关的其他花费。这些纠纷包括：

- 债务或损害赔偿
- 收回个人财产
- 人身伤害
- 涉及个人财产或服务的协议的特定执行

如果您的索偿超过\$5,000，您必须将索偿金额减至\$5,000 或以下，以便向 CRT 提出申请解决纠纷。这意味着，您“放弃”超出\$5,000 的那部分金额。不过要知道，您一旦放弃某个金额，那部分的索偿即不复存在，而且无论是在 CRT 还是在任何其他地方，您都不能再次就此提出索偿。

有关 CRT 小额索偿司法管辖权的更多信息，请参见 [Civil Resolution Tribunal Act](#)（《民事纠纷仲裁法》）的第 3.1 条。

哪些类型的纠纷不能交由 CRT 处理？

CRT 不能对某些纠纷作出裁决。这些纠纷有些需要提交到卑诗省最高法院、卑诗省级法院或其他审裁处。其他的纠纷可能在任何法院或审裁处都不是有效的法律索偿。



Civil Resolution Tribunal

CRT **不能**对有关终止或废除您在土地或分契单位的利益的事宜作出裁决。

CRT **不能**解决由分契物业前业主提出的或针对分契物业前业主的纠纷。

CRT **不能**对影响土地的事宜作出裁决，例如：

- 下令出售某个分契单位
- 建筑商留置权
- 有关重建受损毁房地产的法庭指令
- 处理开发商及分阶段的分契建筑规划
- 决定每位业主所占分契建筑的百分比

CRT **不能**对涉及诽谤、中伤或诬告的事宜作出裁决。

CRT **不能**执行住宅租务处（RTB）或雇佣标准处（ESB）的指令。这些指令必须在卑诗省级法院执行。

CRT **不能**对以下与分契建筑重大问题有关的事宜作出裁决：

- 委任管理人去管理分契法团
- 授予清盘人权力的指令
- 结束分契法团的申请
- 根据《分契物业法》(Strata Property Act)第 33 条对业主委员会成员涉嫌有利益冲突的处理办法
- 在针对某个分契单位的表决中无人投票时委任投票人

CRT **不能**解决事件起因不是发生在卑诗省的纠纷。

如果已经有人向 CRT 提出要求解决某宗纠纷，那么同一个纠纷就**不能**再次提交给 CRT 处理。

如果一宗纠纷已经提交或者已经通过另一个有法律约束力的程序或其他解决纠纷程序得到解决，CRT 则**不能**对该索偿作出裁决。

CRT **不能**解决无意义的、无理取闹或滥用程序的纠纷。

CRT **不能**解决需要引用《加拿大权力与自由宪章》（Canadian Charter of Rights and Freedoms）的问题。

CRT **不能**解决时效期限已过的纠纷。

如果索偿是针对政府的，或者如果政府是纠纷的一方，CRT **不能**对该纠纷作出裁决。



Civil Resolution Tribunal

我是否能对 CRT 费用和与纠纷相关的花费提出索偿？

如果纠纷未能通过达成协议得到解决，而且最终的裁决是由裁判员作出，那么败方将要支付胜方的审裁处费用以及与纠纷有关的合理花费，除非审裁处另有裁决。

这可能包括以下全部或其中一部分：

- 由另一方支付的与纠纷有关的任何仲裁受理费用
- 一方支付的与证人费用和传讯有关的任何费用和花费，以及
- 审裁处认为与进行解决纠纷程序有直接关系的任何其他合理花费和收费。

除了在特殊情况以外，审裁处不会下令一方向另一方支付在审裁解决纠纷程序中律师或其他代表收取的任何费用。

哪些是政府方？

是

省政府 – 卑诗省政府（包括各厅、审裁处等）

是

联邦政府 – 加拿大政府（包括各部、仲裁机构等）

不是

地方政府（例如市）

不是

学校局

不是

公营机构

您能否告诉我 CRT 对我的问题是否有管辖权？

在递交了解决纠纷的申请并缴付了所需费用后，CRT 才能告诉您本处对您的纠纷是否有司法管辖权。

如果在向 CRT 提出解决纠纷申请之前，您就想知道您的索偿是否在 CRT 的司法管辖权之内，您可能要寻求法律意见。

[CBABC's Lawyer Referral Service](#)（加拿大律师公会卑诗省分会律师转介服务）也许能让您联络到律师，对方会提供 30 分钟的咨询服务并象征性收费。



Civil Resolution Tribunal

[Access Pro Bono](#)（无偿法律服务）在卑诗省各地都开办有法律咨询服务处，为符合资格的人士提供免费的法律服务。

如果 CRT 不能协助我，我何时会接到通知？

您也许能够自行找出 CRT 是否能够帮助您。第一个步骤是使用 CRT 的自助工具 – “解决方案探索器”（Solution Explorer）。它会帮助您更多地了解您的问题，以及您可以做些什么来将其解决。

“解决方案探索器”还可为您提供信函范例以便寄给另一方，并且可让您知道您都有哪些法定权利。

在您的探索结束时，如果“解决方案探索器”指出，您的问题是 CRT 能够协助解决的，那么您就可以在网上提交解决纠纷的申请。CRT 将会收到您的申请，解决纠纷辅助文员（Resolution Support Clerk）会对您的申请进行审阅。如果 CRT 确定不能帮助您，解决纠纷辅助文员就会联络您，告知您这个结果。